TOÀ ÁN NHÂN DÂN **QUẬN NGÔ QUYỀN** **THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 38/2019/HS-ST
Ngày 23-5-2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN NGÔ QUYỀN, THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà Đào Thị Hương

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Nguyễn Thị Tư

Bà Nguyễn Thị Phương Thanh

- Thư ký phiên toà: Bà Hoàng Thị Hằng - Thư ký Toà án nhân dân quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng tham gia phiên toà: Bà Vũ Thị Thanh Hằng - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 5 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 31/2019/TLST-HS ngày 18 tháng 4 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 83/2019/QĐXXST-HS ngày 02 tháng 5 năm 2019 và Quyết định hoãn phiên tòa số: 102/2019/HSST-QĐ ngày 14 tháng 5 năm 2019 đối với bị cáo:

Kiều Thị Thúy A, sinh ngày 06 tháng 5 năm 1992 tại Hà Tĩnh. Nơi cư trú: Xóm 3, xã B, huyện C, tỉnh H; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: Lớp 11/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Kiều Văn S và bà Tô Thị T; có chồng Ngô Việt D và 04 con; tiền án, tiền sự: Không; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 18/01/2019; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 19 giờ ngày 09/01/2019, Phòng Cảnh sát môi trường Công an thành phố Hải Phòng phát hiện bắt quả tang Kiều Thị Thúy A đang có hành vi giao dịch

bán 02 cá thể gấu cho một phụ nữ tại quán cà phê số 384 đường L, phường Đ, quận N, thành phố H, trong lúc bắt giữ quả tang người phụ nữ giao dịch mua bán động vật với A đã bỏ trốn. Vật chứng thu giữ gồm 02 con gấu con còn sống; 01 điện thoại di động nhãn hiệu Oppo đã cũ có số sim 0857648299 và 500.000 đồng.

Ngày 10/01/2019, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hải Phòng quyết định trưng cầu giám định 02 cá thể gấu thu giữ của Kiều Thị Thúy A, đồng thời bàn giao 02 cá thể gấu này cho Trung tâm bảo tồn động vật hoang dã Nước Việt thuộc Liên hiệp các Hội khoa học và kỹ thuật tỉnh Ninh Bình quản lý chăm sóc.

Kết luận giám định động vật số 76/STTNSV ngày 17/01/2019 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật thuộc Viện hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam kết luận : 02 cá thể động vật còn sống thu giữ của Kiều Thị Thúy A là loại gấu ngựa Ursus thibetanus. Loài gấu ngựa Ursus thibetanus có tên trong phụ lục I danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ (ban hành kèm theo Nghị định 160/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính Phủ).

Quá trình điều tra, Kiều Thị Thúy A khai nhận: A quen biết một người phụ nữ tên E (không rõ địa chỉ) vào cuối tháng 12/2018, E đã 02 lần thuê A vận chuyển chó, mèo giao cho khách hàng. Ngày 04/01/2019, E đi xe ô tô màu trắng loại 04 chỗ (không rõ biển số) chở 02 con gấu con đến khu vực cây đa 13 gốc thuộc phường Đ, quận N rồi gọi điện cho A ra xem và quay clip để giao bán cho khách, sau đó E chở gấu đi. Chiều ngày 09/01/2019, E đến khu vực cây đa 13 gốc gọi điện cho A ra giao cho 02 con gấu con để trong lồng nhựa để mang đến số 384 đường L, phường Đ, quận N, thành phố H giao dịch bán cho khách hàng với giá từ 40 triệu đồng đến 50 triệu đồng. Khi nào bán xong mang tiền về E trả công cho A 5.000.000 đồng, E đưa trước cho A 500.000 đồng, A đồng ý. Sau đó A gọi taxi mang gấu đến địa điểm giao hàng là quán cà phê số 384 đường L, H vào trong quán thì gặp một người phụ nữ tên S (không rõ địa chỉ) là người đang chờ mua gấu, trong khi hai bên đang thỏa thuận về giá cả thì bị lực lượng chức năng kiểm tra, lợi dụng sơ hở S đã bỏ trốn, A bị cơ quan Công an bắt giữ quả tang cùng vật chứng.

Về vật chứng: 01 điện thoại di động nhãn hiệu Oppo cũ có số sim 0857648299; 500.000 đồng; 02 cá thể gấu đã giao cho Trung tâm bảo tồn hoang dã Nước Việt thuộc vườn quốc gia Cúc Phương chăm sóc và cứu hộ.

Tại bản Cáo trạng số 35/CT-VKSNQ ngày 17/4/2019 của Viện Kiểm sát nhân dân quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng đã truy tố bị cáo Kiều Thị Thúy A về tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" theo điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên toà, bị cáo Kiều Thị Thúy A khai nhận hành vi đã thực hiện phù hợp với nội dung bản cáo trạng và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án.

Kiểm sát viên tại phiên toà, giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo về tội danh, điều luật áp dụng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự, xử phạt: Kiều Thị Thúy A với mức án từ 15 tháng đến 18 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 30 tháng đến 36 tháng về tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm". Không áp dụng hình phạt tiền là hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Về vật chứng: Tịch thu nộp ngân sách nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Oppo và 500.000 đồng; tịch thu tiêu huỷ 01 sim có số 0857648299. Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

- Về tố tung:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng, Điều tra viên, Viện Kiểm sát nhân dân quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng theo quy định của pháp luật.

- Về tội danh:

[2] Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội của mình phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, nội dung bản cáo trạng và các tài liệu điều tra khác có trong hồ sơ vụ án, đủ cơ sở kết luận: Bị cáo Kiều Thị Thúy A đã có hành vi vận chuyển 02 cá thể (02 con) gấu ngựa Ursus thibetanus có tên trong phụ lục I danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ và bị bắt quả tang khi đang giao dịch để bán. Như vậy, hành vi của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật Hình sự.

[3] Viện Kiểm sát nhân dân quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng truy tố bị cáo về tội danh và điều luật áp dụng là có cơ sở và đúng với quy định của pháp luật.

[4] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm chính sách của Nhà nước về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm, xâm phạm trật tự trị an xã hội, làm phát sinh nhiều loại tội phạm hình sự khác. Việc đưa bị cáo ra xét xử trước pháp luật là cần thiết để giáo dục, cải tạo bị cáo, đồng thời có tác dụng răn đe, phòng ngừa tội phạm.

- Về tình tiết giảm nhẹ:

[5] Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, nhân thân chưa tiền án, tiền sự, lần đầu phạm tội, bị cáo đang nuôi con nhỏ dưới 03 tuổi, bố bị cáo được tặng huân chương kháng chiến hạng nhất là tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự để giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt.

[6] Căn cứ mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, nhân thân bị cáo chưa tiền án, tiền sự và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Xét thấy không cần thiết bắt bị cáo phải cách ly khỏi đời sống xã hội vẫn có tác dụng răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung theo quy định tại Điều 65 Bộ luật Hình sự.

- Về hình phạt bổ sung:

[7] Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội hành vi vận chuyển 02 cá thể (02 con) gấu ngựa Ursus thibetanus nhưng bị cáo không có tài sản và thu nhập nên không cần thiết bắt bị cáo phải chịu hình phạt bổ sung là phạt tiền theo quy định tại khoản 4 Điều 244 Bộ luật Hình sự.

- Về việc xử lý vật chứng:

[8] Căn cứ vào điểm a, b khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; căn cứ điểm a, b, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

+ 02 cá thể gấu đã giao cho Trung tâm bảo tồn hoang dã Nước Việt thuộc vườn quốc gia Cúc Phương chăm sóc và cứu hộ nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

+ Tịch thu tiêu huỷ 01 sim có số 0857648299.

+ Tịch thu để nộp ngân sách Nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Oppo và 500.000 đồng là tiền, phương tiện dùng cho việc giao dịch mua bán.

- Về án phí:

[9] Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

- Về quyền kháng cáo đối với bản án:

[10] Bị cáo được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

[11] Trong vụ án này theo lời khai của Kiều Thị Thúy A, E và S là những người giao dịch buôn bán 02 cá thể gấu với A, quá trình điều tra chưa xác định

được lai lịch, địa chỉ của những người này. Cơ quan điều tra tiếp tục làm rõ, có căn cứ sẽ xử lý sau. Kết quả xác minh những số máy liên lạc với A đều là sim "rác" nên chưa làm rõ được những người liên quan đến việc vận chuyển, buôn bán gấu ngựa với A.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 244, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự, xử phạt: Kiều Thị Thúy A 15 (mười lăm) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 30 (ba mươi) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm về tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm".

Giao bị cáo Kiều Thị Thúy A cho Uỷ ban nhân dân xã B, huyện C, tỉnh H nơi bị cáo thường trú để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách của án treo.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

- Về việc xử lý vật chứng: Căn cứ vào điểm a, b khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; căn cứ điểm a, b, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

+ Tịch thu tiêu huỷ 01 sim có số 0857648299 theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 18/4/2019 của Chi cục Thi hành án dân sự quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng.

+ Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Oppo và 500.000 (năm trăm nghìn) đồng theo biên lai thu số 3119 ngày 18/4/2019 của Chi cục Thi hành án dân sự quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng.

- Về án phí: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Toà án, buộc bị cáo Kiều Thị Thúy Hằng phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

- Về quyền kháng cáo đối với bản án: Bị cáo Kiều Thị Thúy A được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị

cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng;
- VKSND thành phố Hải Phòng;
- VKSND quận Ngô Quyền;
- Cơ quan điều tra Công an quận Ngô Quyền;
- Cơ quan Thi hành án hình sự Công an quận Ngô Quyền;
- Chi cục THADS quận Ngô Quyền;
- PV 27 Công an thành phố Hải Phòng;
- Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng;
- Sở Tư pháp thành phố Hải Phòng;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Đào Thị Hương